



VILLE DE LAC-BROME
TOWN OF BROME LAKE

PUBLIC NOTICE
TO INTERESTED PERSONS HAVING THE RIGHT TO SIGN AN APPLICATION
TO PARTICIPATE IN A REFERENDUM CONCERNING A DRAFT BYLAWS 134-2,
597-8, AND 598-4

PUBLIC NOTICE is hereby given:

At a sitting of Council held on May 1, 2023, the municipal council of Town of Brome Lake adopted the **Second Draft Projects of Bylaws 134-2 (Minor Exemptions), 597-8 (Land Subdivision) and 598-4 (Construction)**.

These Second Draft Projects concern various changes to the three bylaws, and contain provisions in respect of which "Interested Persons" in the Town of Brome Lake may make an Application to Participate in a Referendum in compliance with the *Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities*:

INTERESTED PERSONS

Information to determine who are the Interested Persons having the right to sign an Application may be obtained by contacting Me Owen Falquero, Town Clerk, during regular office hours, at e-mail address **Grefte.lacbrome.ca** or at 450-243-6111, Ext. 236.

An Interested Person is a person who would be a qualified voter in Town of Brome Lake on May 1, 2023, if they are not disqualified from voting under the Law and meets **one** of the following requirements:

- Be domiciled on the territory of Town of Brome Lake and be domiciled in Québec for at least six months prior to May 1, 2023;
or
- Be the owner or co-owner of an immovable on the territory of Town of Brome Lake for the twelve months prior to May 1, 2023;
or
- Be the occupant or co-occupant of a business establishment on the territory of Town of Brome Lake on May 1, 2023.

Additional conditions in the case of co-owners of an immovable or co-occupants of a business establishment: be designated, by means of a power of attorney signed by the majority of co-owners or co-occupants, as being the person having the right to sign the Application.

Condition concerning the right of legal persons (companies) to sign an Application: the legal person must designate by way of resolution who is authorized to sign the Application.

Except in the case of a person designated as the representative of a moral person, no person may be considered as an Interested Person in more than one capacity in accordance with section 531 of *An Act Respecting Elections and Referendums in Municipalities*.

CONSULTATION AND MAKING A VALID APPLICATION

The Second Draft Project of Bylaws 134-2, 597-8, and 598-4 may be consulted and the **Application** can be made using the *Application for the Holding of a Referendum* form

available at Town Hall, 122 Lakeside Road, Brome Lake (Monday to Thursday from 8:00 am until 4:00 pm, Friday from 8:00 a.m. until noon), or on the Town of Brome Lake website: lacbrome.ca/municipal-life/public-notices. **Interested Persons may contact Me Owen Falquero**, Town Clerk, for more information concerning the Second Draft Projects at greffe@lacbrome.ca or at 450-243-6111, extension 236.

The Application must:

- i) Clearly indicate the address from which it originates;
- ii) Clearly indicate and identify the article(s) of the second draft bylaws 134-2, 597-8, or 598-4 that the Applicant wants to be subject to a referendum.
- iii) Be signed by at least 12 Interested Persons on the territory of Town of Brome Lake;

The period to receive Applications begins May 10, 2022. **Applications must be received by latest Wednesday, May 24, 2023, at 4 pm**, either by e-mail to the Town Clerk (greffe@lacbrome.ca), by fax (450-243-5300), in person at the Town Hall, 122 Lakeside Road, or by mail (122 Lakeside Road, Lac-Brome, Québec, J0E-1V0). People using the mail are invited to send the Application as soon as possible and to take into account possible delays in mail delivery.

ABSENCE OF AN APPLICATION

Provisions of the Second Draft Projects of Bylaws 134-2, 597-8, or 598-4 not having been the subject of a valid Application may be included in a resolution that will not have to be approved by the Interested Persons.

Given at Brome Lake this May 8, 2023

Owen Falquero, B.A. LL.B. J.D.
Attorney Town Clerk

**PROVINCE DE QUÉBEC
MRC BROME-MISSISQUOI
VILLE DE LAC-BROME**

**SECOND PROJET DE RÈGLEMENT
NUMÉRO 134-2**

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT
134 SUR LES DÉROGATIONS MINEURES**

- ATTENDU QU' en vertu de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chap. A-19.1), le Conseil peut modifier ses règlements d'urbanisme ;
- ATTENDU QU' il y a lieu d'apporter certaines corrections, suppressions, modifications, ajouts ou précisions d'ordre général, technique ou administratif au règlements 134 en vue d'avoir des outils actualisés, justes et répondants aux nouveaux besoins de la Ville ;
- ATTENDU QUE pour atteindre l'ensemble de ces objectifs, le Règlement sur les dérogations mineures numéro 134 doit être modifié ;
- ATTENDU QU' le présent projet de règlement comprend des dispositions susceptibles d'approbation référendaire ;
- ATTENDU QU' il est à propos et dans l'intérêt de la Ville de Lac-Brome et de ses contribuables de procéder à la modification du règlement 134;

ATTENDU QU' avis de motion a été donné par M. Lee Patterson à la séance ordinaire du 3 avril 2023;

ATTENDU QUE le Conseil a adopté le Premier projet du règlement à la séance ordinaire du 3 avril 2023;

ATTENDU QU' une assemblée publique de consultation a eu lieu le 27 avril 2023;

EN CONSÉQUENCE, LE CONSEIL DÉCRÈTE CE QUI SUIT :

SECOND PROJET

ARTICLE 1

Le préambule du présent règlement en fait partie intégrante.

ARTICLE 2

L'article 3 « Les dispositions pouvant faire l'objet d'une dérogation mineure » est modifié par l'ajout du paragraphe suivant à la fin de l'article.

De plus, dans une zone de contraintes, une dérogation mineure ne peut être accordée à l'égard de normes de zonage ou de lotissement spécifiquement adoptées à des fins de protection de l'environnement, de sécurité publique, de santé publique ou de bien-être général.

ARTICLE 3

Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

Richard Burcombe
Maire

M^e Owen Falquero
Greffier

SUIVI :

Avis de motion :	3 avril 2023
Présentation (dépôt) du projet :	3 avril 2023
Adoption du Premier projet :	3 avril 2023
Avis public de l'assemblée de consultation :	12 avril 2023 (dernière date de publication dans un journal)
Assemblée de consultation :	27 avril 2023
Adoption du Second projet :	1 mai 2023
Période réception de demande de la tenue d'un référendum	
Adoption du règlement final :-	
Certificat d'approbation de la MRC :	
Entrée en vigueur :	

**APPLICATION TO PARTICIPATE IN A REFERENDUM
DRAFT BYLAW 134-2 MODIFYING BYLAW 134 Minor Exemptions**

I declare that I am an Interested Person having the right to make an Application to Participate in a Referendum. **I ask that a referendum be held concerning the Draft Bylaw 134-2 Modifying Bylaw 134 – Minor Exemptions.**

First and Family Names (block letters)

Address giving the right to participate in a referendum : (block letters)

Capacity of Interested Person

Domiciled (address declared to the Government of Québec as being the address of your primary residence)

OR

Owner of an immovable (secondary residence. My primary residence is in another municipality)

Co-owner of an immovable (secondary residence. My primary residence is in another municipality)

OR

occupant of a business establishment

cooccupant of a business establishment

Signature

Contact Information (optional)¹

Telephone number : _____

E-mail : _____

¹ This information will be used only to communicate with you if information is required concerning the contents of the Application.

Declaration of the person assisting the Interested Person to make an Application, but who is unable to sign the Application to Participate in a Referendum himself (complete if required)

I declare that I helped the Interested Person whose name and address are on the application and that I am :

- a person other than his spouse or a parent and that I did not help any other Interested Person (who wasn't my spouse or a parent) during this procedure of making an application to participate in a referendum.

First and Family Names (Block Letters)

Signature
